Magna

# FCSD - COLLECTION NOTE

DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain
ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

**SVF80014610**
**sea1**

## Receiver Details

| | | | |
|---|---|---|---|
| FORD plant code: | F201J | 2digit code: | |
| FORD plant address: | HLM (Cypress) | dock code: | |
| | 30500 CYPRESS DRIVE,ROMULUS | ARL: | F201J |
| | USA | | |

**Each destination requires a separate collection Note**

## Shipper Details

| | | | |
|---|---|---|---|
| Company Name: | MAGNA PT s.pa. | Supplier GSDB Code: | CJ8NA |
| Street: | Via dei Ciclamini, 4 | | |
| City: | Modugno | | |
| Zip code: | 70026 | Country: | ITALY |
| Contact Person: | Mr.Salenbauch | | |
| Contact Phone: | +390805858681 | | |
| Contact eMail: | josef.salenbauch@magna.com; frank.hoffmann@magna.com | | |
| Collection Address: (alternative) | | | |

## Timing

| | | | |
|---|---|---|---|
| Collection date: | 09.05.2023 | Collection time frame: | 8:00-14:00 |

**FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.**

**Export Customs Document: (MRN)**

will be created by: ☐ Supplier ☑ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

## Shipment details SVF80014610

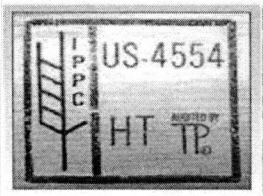
| ASN (delivery note number) | Part Number | PCS | dimensions for pack (LxBxW) in CM | | | Packaging Units | Packaging Type | Gross Weight |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| 4049189 | BV6Z 7005 A | 108 | 120 | 100 | 95 | 9 | Box | 1008 |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | **Total** | **9** | Units | **1008** kg |

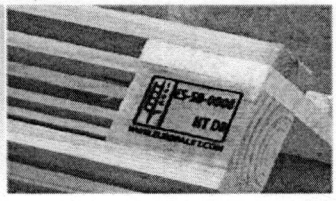
Dangerous goods? yes ☐ no ☑

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.

IPPC **XX - 000 YY**

XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.



**1** Mittente (Ragione sociale, città, stato)
Expèditeur (nom,adresse,pays)

**Magna PT S.p.A.**
**Via dei ciclamini, 4**
**I-70026 MODUGNO - BARI**

# INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
# CMR
## LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

**2** Destinatario (Ragione sociale, città, stato)
Destinatare (nom,adresse,pays)

**16** Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)
Transporteur (nom,adresse.pays)

**DSV**

**3** Luogo previsto per la consegna della merce
Lieu prèvu pour la livrasion de la marchandise

**INTERMEDIATE CONSEGNEE**
**F201J HOLLINGSWORTH LOG.MAN. (CYPRESS)**
**30500 CYPRESS DRIVE**
**ROMULUS, MI, 48174, U.S.A.**

**17** Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato)
Transporteurs sucessifs (nom,adresse,pays)

Ort/Lieu **IDEM**

Land/Pays

**4** Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **MODUGNO,**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date 09.05.2023

Documenti allegati
Documents annexès
**DELIVERY NOTE: 4049189**

**18** Riserve e osservazioni del trasportatore
Rèserves et observations des transporteurs

**"Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7"**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **BV6Z7005A** | **9 Pallet** | **Transmission Housing Pre Asm** | | **108 pcs** | | **11** Peso lordo kg. Poids brut.kg **1008 kg** | **12** Volume m3 Cubage m3 |
| UN-Nr. Un-No. | Klasse Classe | Ziffer Chiffre | Buchstabe Lettre | (ADR) (ADR) | | | |

**13** Istruzioni del mittente
Instructions de l`expediteur ( formalitès et autres)

**GSDB CODE : CJ8NA**
**DSV: SVF80014610**

| **19** zu zahlen vom: A payer par: | Absender L`expéditeur | | Währung Monnaie | | Empfänger Le Destinataire | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Fracht Prix de transport | | | | | | |
| Ermäßigungen Rèductions - | | | | | | |
| Zeischensumme Solde | | | | | | |
| Zuschläge Suppléments | | | | | | |
| Nebengebühren Frais accessoires | | | | | | |
| Sonstiges Divers + | | | | | | |
| Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer | | | | | | |

**14** Rückerstattung / Remboursement

**15** Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d`affranchissement
Trasporto prepagato / Franco
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : **FCA**

**20** Convenzioni particolari / Conventions particulieres

**21** Compilato a / Etabilie à **MODUGNO** am / le

**22** **Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4**
**I-70026 MODUGNO - BARI**
(Firma e timbro del mittente)
(Signature et timbre de L`èxpediteur)

**23** FT310RE
**(Firma e timbro del trasportatore)**
**(Signature et timbre du transporteur)**

**24** Merce ricevuta Data
Rèception des marchandises Date
am
le _____
(Firma e timbro del destinatario)
(Signature et timbre du destinataire)

**25** **Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen**

| von | bis | km |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |

Paletten-Absender – Expèditeur des palettes

| Art | Anzahl | Kein- Tausch | Tausch |
|---|---|---|---|
| Euro-Palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | |

Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes

| Art | Anzahl | Kein-Tausch | Tausch |
|---|---|---|---|
| Euro-palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | |

**26** Vertragspartner des Frachtführers

**27**

| | Amtliches Kennzeichen | Nutzlast in kg |
|---|---|---|
| **Targa motrice** | | |
| **Targa rimorchio** | | |

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT

AF30A FORD Frenchtown
8335 N. Telegraph Road
NEWPORT MI 48166
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS MI 48174

loading station: QA

Delivery no. / Date: 4049189 / 05/09/2023
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30022788 / 08/20/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008086
Packager Int. Cons.: 30007937
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

## Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1,008 KG Net weight 653.292 KG Volumes 42.660 CD3

| Item | Material Description | Quantity | Weight |
|---|---|---|---|
| 000010 | 2500604000KDFO<br>Transmission Housing Pre Asm<br>Customer article number: BV6Z 7005 A BV | 108 PC | 653.292 KG |
| 900001 | PAK-707228<br>Cartone leve attuatore Ford | 9 PC | 355 KG |

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

**AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352**

MAGNA PIANO DI CARICO N. **M202305-50** del **2023-05-09**

| Cliente | Destinazione | Trasportatore | Targa |
|---|---|---|---|
| Ford | F201C (USA)F201J (USA) | DSV | ft310re |

| Codice Materiale | Nr. Colli | Preparazione | Seltris/Quantum | Caricamento |
|---|---|---|---|---|
| 2500189500KDFO<br>Lever Actuator 1 | 5 | V | | V |
| 2500604000KDFO<br>Transmission Housing Pre Asm | 9 | V | | V |
| 2500606800KDFO<br>Input Speed Sensor 1 Chart<br>2506472135KDFO<br>Output Shaft 2 asm<br>SUPERSPAN | 1 | V | | V |

| | Tot. | Preparazione | Seltris/Quantum | Caricamento |
|---|---|---|---|---|
| | 15 | Firma | Firma | Firma |
| | | 09/05/23 | | 09/05/23 |

primo mezzo